

Mais ces événements spectaculaires ne sont qu'une partie d'un phénomène mondial. Dans une grande partie du monde - en Asie, dans certaines régions de l'Afrique et de l'Amérique latine - la démocratie a remporté de nombreuses victoires et les droits de l'homme jouissent d'un respect nouveau. Ici, aussi, des sociétés reconnaissent maintenant l'échec des économies centralisées, et se tournent plus nombreuses que jamais vers le marché libre.

L'Amérique latine a fait d'énormes progrès ces dernières années. La démocratie est aujourd'hui la règle plutôt que l'exception. De même, les gouvernements - notamment le Gouvernement du Mexique - ont pris des mesures courageuses afin d'ouvrir et de redresser l'économie de leur pays.

Le Canada admire le courage dont a fait preuve votre gouvernement face aux nombreux problèmes qui sont les siens, et nous vous encourageons à continuer dans cette voie. Les banques canadiennes ont montré qu'elles avaient de nouveau confiance en l'économie mexicaine. Le gouvernement canadien a une foi énorme envers votre avenir.

J'ai parlé des grands progrès réalisés dans la voie de la démocratie et du développement économique dans toute l'Amérique latine. Toutefois, la démocratie est comparable à une fleur fragile qui a besoin de racines solides pour s'épanouir. Ensemble, nous devons nous efforcer de faire en sorte que les espoirs que nous nourrissons aujourd'hui ne soient pas déçus.

L'Amérique latine a sa part de problèmes qui, réunis, posent un nouveau type de menace à la sécurité mondiale. Je fais allusion à la crise de la dette, à la destruction de l'environnement, au fléau de la drogue et aux souffrances qui accompagnent les conflits régionaux insensés.

Les efforts nationaux ne peuvent seuls venir à bout de ces problèmes, qui sont d'envergure internationale et exigent des solutions d'envergure internationale.

Ils exigent aussi une coopération sans précédent entre pays développés et en développement pour trouver des solutions novatrices. Ces problèmes ne connaissent pas de frontières; ils ont un impact sur la sécurité du monde industrialisé comme sur celle du monde en développement.

J'ai été encouragé par le pragmatisme et le réalisme nouveaux avec lesquels bon nombre de pays s'attaquent à cette panoplie de problèmes. Les nations du Nord comme du Sud semblent avoir compris que l'idéologie n'est pas la clé du succès et qu'on ne peut espérer progresser en jetant le blâme sur autrui.